



Börja här
Aloitus
Start
Start

L511

www.hp.com/go/customer-care

1



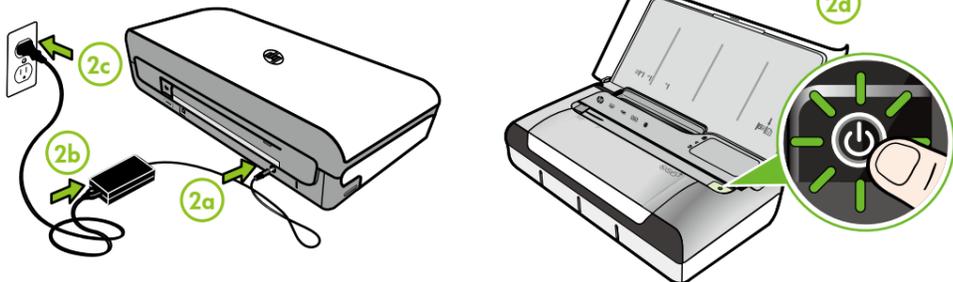
(SV) Ta bort teipen.

(FI) Irrota teippi.

(NO) Fjern teipen.

(DA) Fjern tapen.

2



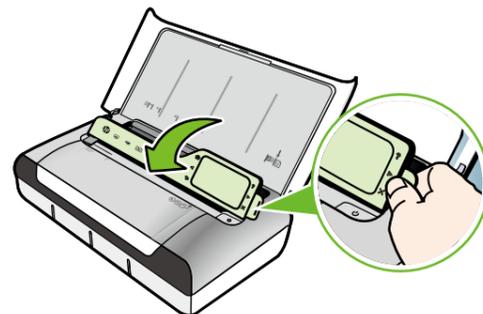
(SV) Anslut strömsladden och adaptern och tryck sedan på (strömbrytaren).

(FI) Kytke virtajohto ja sovitin ja paina sitten virtapainiketta .

(NO) Koble til strømledningen og adapteren, og trykk på -knappen (av/på).

(DA) Tilslut strømledningen og adapteren, og tryk derefter på afbryderknappen.

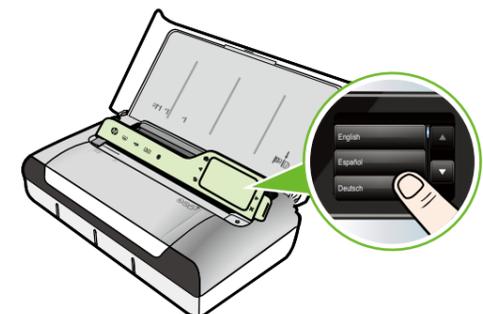
3



(SV) Fäll upp kontrollpanelen. (NO) Løft opp kontrollpanelet.

(FI) Nosta ohjauspaneeli ylös. (DA) Løft kontrolpanelet.

4



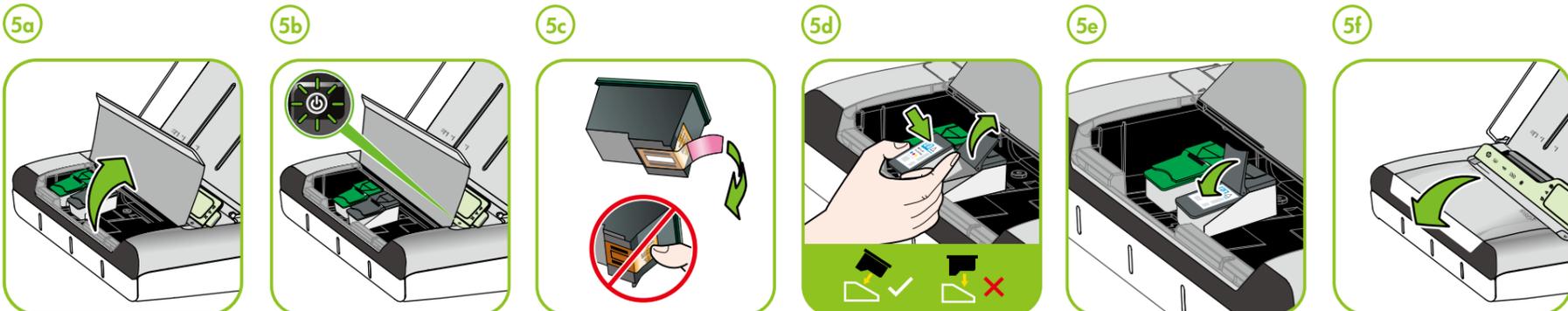
(SV) Ange språk och plats för kontrollpanelen om det behövs.

(FI) Määritä tarvittaessa ohjauspaneelin kieli ja laitteen sijainti.

(NO) Angi kontrollpanelspråk og plassering om nødvendig.

(DA) Indstil sprog og placering for kontrolpanelet, hvis det er nødvendigt.

5



(SV) Installera bläckpatronerna. När bläckpatronerna har installerats börjar initieringsprocessen. När processen är klar stannar patronerna.

(FI) Asenna mustekasetit. Asennuksen jälkeen käynnistyy mustekasettien alustus. Kun alustus on valmis, mustekasetit jäivät paikalleen.

(NO) Installer blekkpatronene. Initialiseringen av blekkpatronene starter når de er installert. De slutter å bevege seg når prosessen er fullført.

(DA) Installer blækpatronerne. Initialiseringen af blækpatronerne starter, når de er installeret. De holder op med at bevæge sig, når processen er færdig.

(SV) **Obs!** Bläck från bläckpatronerna används på flera olika sätt i utskriftsprocessen, bland annat under den initieringsprocess som förbereder enheten och bläckpatronerna för utskrift och vid det underhåll av skrivhuvudet som utförs för att hålla utskriftsmunstyckena öppna så att bläcket kan flöda jämnt. Dessutom lämnas lite bläck kvar i patronerna när de är förbrukade. Mer information finns på www.hp.com/go/inkusage.

(FI) **Huomautus:** Mustekasettien mustetta käytetään tulostuksessa useilla eri tavoilla: alustukseen, jossa tulostin ja mustekasetit valmistellaan tulostusta varten, sekä tulostuspäiden huoltoon pitämään tulostuskasetin suuttimet puhtaina ja musteenkulku esteettömänä. Lisäksi käytettyihin mustekasetteihin jää hieman mustetta. Lisätietoja on osoitteessa www.hp.com/go/inkusage.

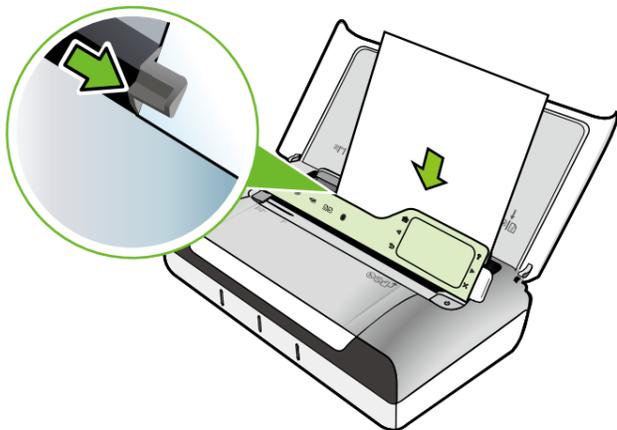
(NO) **Merk:** Blekk fra patronene brukes på en rekke forskjellige måter i utskriftsprosessen, inkludert i initialiseringsprosessen, som klargjør skriveren og patronene for utskrift, og under service av skrivhodet, som holder dysene rene slik at bläkket flyter jevnt. Noe overskuddsblekk vil også være igjen i patronen etter at den er brukt. Du finner mer informasjon på www.hp.com/go/inkusage.

(DA) **Bemærk:** Der bruges blæk fra patronerne til flere ting under printprocessen, herunder initialiseringsprocessen, som forbereder printeren og patronerne til udskrivning, og ved skrivehovedservicering, som holder dyserne rene, så bläkket kan flyde frit. Der efterlades endvidere altid lidt restblæk i patronen, når den er opbrugt. Der findes flere oplysninger på www.hp.com/go/inkusage.



CN550-90052

6



- SV** Lägg i papperet med utskriftssidan vänd mot dig och placera det mot facketets högra sida i rätt vinkel. Flytta pappersledaren för bredd så att den ligger an mot papperet.
- FI** Lataa paperi tulostuspuoli eteenpäin ja paperin oikea reuna vasten lokeron oikeaa reunaa. Säädä paperin leveysohjain tiiviisti paperin reunaa vasten.
- NO** Legg i papiret med utskriftssiden mot deg og med kanten tett inntil høyre side av skuffen. Juster breddeskinnen slik at den ligger tett inntil papirkanten.
- DA** Ilæg papir med den side, der skal udskrives på, ind mod dig selv og langs bakkens højre side. Skub papirstyret ind, så det ligger op ad papiret.

7



- SV** **Windows:** Börja med att installera programvaran. Du får INTE ansluta USB-kabeln förrän du uppmanas att göra det.
Mac OS X: Anslut USB-kabeln och installera sedan programvaran.
Obs! Om datorn saknar CD- eller DVD-enhet kan du hämta HP-programvaran från HPs supportwebbplats (www.hp.com/go/customer-care).
- NO** **Windows:** Installer først programvaren. Du må IKKE koble til USB-kabelen før du blir bedt om det.
Mac OS X: Koble til USB-kabelen, og installer derefter programvaren.
Merk: Hvis datamaskinen ikke har CD-ROM- eller DVD-ROM-stasjon, kan du laste ned HP-programvaren fra HPs nettsted for kundestøtte (www.hp.com/go/customer-care).
- FI** **Windows:** Asenna ensin ohjelmisto. ÄLÄ yhdistä USB-kaapelia, ennen kuin saat siihen kehotuksen.
Mac OS X: Kytke USB-kaapeli ja asenna sitten ohjelmisto.
Huomautus: Jos tietokoneessasi ei ole CD- tai DVD-asemaa, voit ladata laitteen HP-ohjelmiston HP-tukisivustosta (www.hp.com/go/customer-care).
- DA** **Windows:** Installer softwaren først. Tilslut IKKE USB-kablet, før du bliver bedt om det.
Mac OS X: Tilslut USB-kablet, og installer derefter softwaren.
Bemærk: Hvis computeren ikke har et cd- eller dvd-drev, kan du hente HP-softwaren på HP's websted (www.hp.com/go/customer-care).

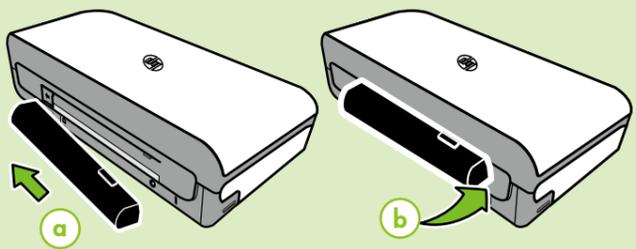


- SV** Om du vill ansluta skrivaren via en Bluetooth-anslutning finner du anvisningar för detta i guiden Att komma igång. Skrivarens standardlösenord är 000000.
Obs! Bluetooth är ett varumärke som tillhör dess innehavare och som används av Hewlett-Packard Company under licens.
- FI** Jos haluat yhdistää tulostimen Bluetooth-yhteyden avulla, katso ohjeet aloitusoppaasta. Tulostimen oletusarvoinen tehdasasetustunnus on 000000.
Huomautus: Bluetooth-tavaramerkit kuuluvat omistajalleen, ja Hewlett-Packard Company käyttää niitä lisensillä.
- NO** Se Komme i gang-veiledningen hvis du skal koble til en skriver med en Bluetooth-forbindelse. Standard fabrikktilgangskode for skriveren er 000000.
Merk: Bluetooth-varemerkene eies av innehaveren og brukes av Hewlett-Packard Company under lisens.
- DA** Se startvejledningen, hvis du vil oprette forbindelse til printerens ved hjælp af en Bluetooth-forbindelse. Standardadgangsnøglen til printerens er 000000.
Bemærk: Bluetooth-varemerkerne ejes af dets indehaver og bruges af Hewlett-Packard Company i henhold til licensaftale.

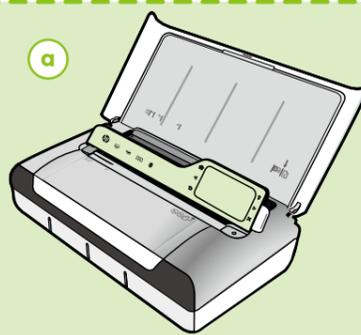
8



- SV** **Registrera skrivaren.**
Om du ägnar en kort stund åt att registrera skrivaren får du tillgång till snabbare service, effektivare support och supportmeddelanden för skrivaren. Om du inte registrerar skrivaren under installationen av programvaran kan du göra det senare på www.register.hp.com.
- FI** **Rekisteröi tulostin.**
Jos käytät muutaman minuutin rekisteröitymiseen, voit saada tavallista nopeampaa palvelua, tehokkaampaa tukea ja tulostimen tukihälytyksiä. Jos et rekisteröinyt tulostinta ohjelmiston asentamisen yhteydessä, voit rekisteröidä sen myöhemmin osoitteess www.register.hp.com.
- NO** **Registrer skriveren.**
Ved å sette av noen få minutter til registrering vil du få raskere service, mer effektiv støtte og varsler om skriverstøtte. Hvis du ikke registrerte skriveren under programvareinstalleringen, kan du registrere den senere på www.register.hp.com.
- DA** **Registrer printeren.**
Hvis du bruger et par minutter på at registrere produktet, får du hurtigere service, mere effektiv support samt meddelelser vedrørende printersupport. Hvis du ikke registrerede printerens, da du installerede softwaren, kan du registrere den senere på www.register.hp.com.



- SV** Installera extrabatteriet på baksidan av skrivaren.
- FI** Asenna valinnainen akku tulostimen takaosaan.
- NO** Installer ekstrabatteriet bak på skriveren.
- DA** Monter det valgfri batteri på printerens bagside.



- SV** Så här lägger du i ett original för skanning och kopiering:
1. Lägg i originalet med utskriftssidan nedåt i skannern så att originalets överkant matas in först.
2. Skjut in originalet i skannern tills du hör en signal eller ser ett meddelande på displayen som talar om att de ilagda sidorna har detekterats.
3. Skjut pappersledaren tills den vidrör kanten på originalet.
- NO** Slik legger du i en original for skanning og kopiering:
1. Legg originalen med den trykte siden ned i skanneren, slik at den øverste kanten på originalen går først inn.
2. Skyv originalen inn i skanneren til du hører en pipetone eller ser en melding på skjermen som angir at arkene du har lagt i, er registrert.
3. Skyv føreren til den berører kanten på originalen.
- FI** Alkuperäiskappaleiden lisääminen skannattaviksi tai kopioitaviksi:
1. Aseta alkuperäiskappale skanneriin tulostettava puoli alaspäin yläreuna edellä.
2. Liu'uta alkuperäiskappale skanneriin niin pitkälle, että kuulet äänimerkin tai näyttöön tulee sanoma, joka ilmoittaa ladattujen sivujen havaitsemisesta.
3. Liu'uta leveysohjainta kunnes se koskettaa alkuperäiskappaleen reunaa.
- DA** Ilægning af originaler til scanning og kopiering:
1. Læg originalen i skanneren med udskriftssiden nedad, så øverste kant af originalen indføres først.
2. Skub originalen ind i skanneren, indtil du hører en lyd eller ser en meddelelse på displayet, der angiver, at de sider, du har lagt i, er registreret.
3. Skub styret ind, indtil det rører ved kanten af originalen.

